

Neues LF 20 KatS für die Löschgruppe Vossenack

Offizielle Übergabe durch Innenminister Herbert Reul



Im Rahmen einer Feierstunde wurde am Samstag, 20.08.2022, das neue Löschfahrzeug für den Katastrophenschutz durch den NRW-Innenminister Herbert Reul an Volker Ogoske, Löschgruppenführer der Löschgruppe Vossenack, im Beisein des Landrates Wolfgang Spelthahn, CDU Bundestagsabgeordneter Thomas Rachel, CDU Landtagsabgeordneter Dr. Ralf Nolten,

Kreisbrandmeister Karlheinz Eismar und dem Leiter der Freiwilligen Feuerwehr Reinhold Pickart, offiziell übergeben.

Somit unterstützt zukünftig eines der 109 durch das Land NRW beschafften Fahrzeuge die Einsatzkräfte der Freiwilligen Feuerwehr Hürtgenwald. „Jedes neue Fahrzeug ist eine Investition in die Zukunft und eine Wertschätzung gegenüber allen Helfern!“ so das Zitat des Innenministers.

Das Fahrzeug befindet sich bereits seit dem vergangenen Winter im Feuerwehrgerätehaus Vossenack und hat sich schon bei einigen Einsätzen, mit seiner erweiterten Ausrüstung, als sehr gute Ergänzung zum Fahrzeugpark der Feuerwehr Hürtgenwald herausgestellt. Dank dieser Bereitstellung durch das Land NRW konnte hierdurch das 25-Jahre alte Löschfahrzeug im Frühjahr 2022 außer Dienst gestellt werden. Die Basis des 320 PS starken, geländegängigen 16-Tonnen-Gefährts, bezeichnet als LF20 KatS, bildet ein Magirus-Aufbau auf einem MAN Allradfahrgestell, auf welchem modernste und leistungsfähige Technik verlastet ist.

Fotos: Jérôme Gras

Mobilstationen zur Förderung der Fahrrad-Infrastruktur im Kreis Düren

Fünf Mobilstationen in der Gemeinde Hürtgenwald

Im Kreis Düren wurden 49 Mobilstationen errichtet. Sie sollen Radfahrern den Umstieg in öffentliche Verkehrsmittel erleichtern. Auch in der Gemeinde Hürtgenwald wurden fünf dieser Mobilstationen platziert.

- Bergstein (Ecke L11 / Richtung Sportplatz)
- Kleinbau (Ecke Kreuzstraße B399 / Rinnebachstraße)
- Großhau (B399 Fahrtrichtung Düren)
- Gey (Broichstraße, am Helmut-Rösseler-Platz, in Fahrtrichtung Düren)
- Vossenack (Monschauer Straße)

Die Mobilstationen bieten Platz für Abstellmöglichkeiten von bis zu acht Fahrrädern. Alle Mobilstationen im Kreisgebiet werden in



der Dunkelheit beleuchtet; der Strom wird jeweils vor Ort von einer Photovoltaikanlage, die sich auf den begrünten Dächern der Stationen befindet selbst erzeugt.



Bürgermeisterwahl am 28. August 2022

Endgültiges amtliches Wahlergebnis

Nachdem am Wahlabend alle Wahllokale und Briefwahllokale die Stimmzettel ausgezählt hatten, wurde durch den Allg. Vertreter, Herrn Joachim Hannen, dem designierten Bürgermeister, Herrn Stephan Cranen, zum Wahlsieg gratuliert.

In seiner Sitzung am 30.08.2022 hat der Wahlausschuss das vorgelegte endgültige Endergebnis festgestellt. Das Ergebnis setzt sich wie folgt zusammen:

Wahlberechtigte	Wähler	ungültige Stimmen	gültige Stimmen
7.313	3.994	56	3.938

Von den gültigen Stimmen entfielen auf:

	Stimmen	Anteil (%)
Hürtgen, Iris (CDU)	1.288	32,71 %
Cranen, Stephan (FFH, SPD, Grüne, FDP)	2.650	67,29 %

Flüchtlingsunterbringung in Hürtgenwald

Modulunterkünfte werden in Großhau, Vossenack und Gey aufgestellt



In den vergangenen Monaten wurden auch der Gemeinde Hürtgenwald vom Land NRW regelmäßig neue geflüchtete Menschen zugewiesen, die hier untergebracht und versorgt werden müssen. Die politischen Entscheidungsträger haben mit der Verwaltung alle Anstrengungen unternommen, diesen Personen eine vernünftige und angemessene Unterbringungsmöglichkeit bereitzustellen. Hierfür wurden neben den kommunalen Gebäuden auch private Wohnungen angemietet. Trotz aller Bemühungen stehen kaum noch Privatwohnungen zur Verfügung, so dass andere Lösungen gefunden werden müssen. In umliegenden Kommunen wurden bereits Schulturnhallen, Dorfgemeinschaftshäuser oder Begegnungsstätten aus ihrer eigentlichen Nutzung genommen und vollständig für die Flüchtlingsunterbringung hergerichtet. Gerade in der Corona-Zeit für die Vereine, die Schulen und die Dorfgemeinschaften eine tiefgreifende Einschränkung.

Aus diesen Gründen hat der Rat der Gemeinde Hürtgenwald nach ausführlicher Analyse und Beratung in seiner Sitzung im März dieses Jahres einstimmig beschlossen, dass Bauanträge zur Aufstellung von Modulcontainern zur

Flüchtlingsunterbringung für folgende Standorte zu stellen sind:

- ehemaliger Sportplatz Brandenburg
- Parkplatz im Bereich des Friedhofs Großhau (Richtung Kleinhau)
- ehemaliger Bolzplatz am Schützenheim Vossenack (Richtung Bosselbach)
- neben dem Sportplatz Gey im Bereich des Altpapiercontainers (bei gleichzeitiger Beibehaltung des Altpapiercontainerstandorts)

Der Kreis Düren hat dann im Sommer Baugenehmigungen für alle vier Standorte erteilt und die Ausschreibung konnte in die Wege geleitet werden. In den vergangenen Wochen wurden diese Arbeiten zum Abschluss gebracht und der Auftrag zur Lieferung konnte an den wirtschaftlichsten Bieter erteilt werden. Neben der eigentlichen Aufstellung müssen die Standorte mit Infrastruktur (Frischwasser- und Abwasseranschluss, Strom) ausgestattet werden. Da am Sportplatz Brandenburg die Stromversorgung frühestens in einigen Monaten in dem notwendigen Maß (Strom dient u.a. auch der Beheizung der Anlagen) hergestellt werden kann, werden zunächst die Standorte Großhau, Vossenack und Gey hergerichtet. In den nächsten Wochen erfolgen somit die notwendigen Tiefbaumaßnahmen und das Vorbereiten der Aufstellflächen. Es wird nach heutigem Stand damit gerechnet, dass im November/Dezember 2022 die Aufstellung von jeweils zehn Modulcontainern an den drei Standorten Großhau, Vossenack und



Gey erfolgt. In einer Modulunterkunft können zwei Personen leben, sie sind u.a. mit sanitären Anlagen, einer Küche und Schlafgelegenheit zweckmäßig ausgestattet. Mit der Aufstellung von insgesamt 30 Modulcontainern (je zehn pro Standort) steht für 60 Personen eine notwendige Unterkunft zur Verfügung. Nach derzeitiger Zuweisungspraxis durch das Land NRW ist davon auszugehen, dass weitere Unterbringungsmöglichkeiten in den nächsten Monaten benötigt werden. Aus diesem Grund bittet die Verwaltung weiterhin um Miet- oder Kaufangebote geeigneter Immobilien. Für die vielfältige und zahlreiche Unterstützung aus der Bürgerschaft in allen Ortsteilen sei an dieser Stelle nochmals sehr herzlich gedankt.

Kleiderkammer Öffnungszeiten

Für die Annahme und Ausgabe von gespendeter Kleidung für Geflüchtete in der Gemeinde Hürtgenwald ist die Kleiderkammer im Rathaus, August-Scholl-Straße 5, 52393 Hürtgenwald-Kleinhau immer am ersten Mittwoch des Monats zwischen 12.00 Uhr und 14.00 Uhr geöffnet.

Die nächsten Termine sind somit am:

07.09.2022, 05.10.2022,
02.11.2022, 07.12.2022

Verwaltungskundelehrgang

Erfolgreicher Abschluss nach Teilnahme mit besonderem Erfolg

Im Rahmen einer kleinen Feierstunde wurden **Frau Hedwig Erkens** und **Frau Silke Hourtz** die Urkunden zum Bestehen des Verwaltungskundelehrgangs übergeben.

Dieser Lehrgang richtet sich gezielt an Seiteneinsteiger:innen in Verwaltungsberufen. Er vermittelt Kompetenzen in den Disziplinen: Allgemeines Verwal-

tungsrecht, Kommunales Finanzmanagement, Kommunalrecht sowie Verwaltungsmanagement.

Die Verwaltungsleitung ist froh und glücklich, den Kolleg:innen qualifizierte Fort- und Weiterbildungen anbieten zu können. Sie bedankt sich für das große Engagement und gratuliert herzlich zum besonderen Erfolg.

Rathaus geschlossen

... am 21.09.2022, ab 12 Uhr

Am Mittwoch, 21.09.2022, ist ab 12 Uhr, das Rathaus wegen der stattfindenden Personalversammlung geschlossen.

Anmeldung der Schulneulinge 2023/2024

Die Gemeinschaftsgrundschulen informieren

Kinder, die bis zum 30.09.2023 das 6. Lebensjahr vollendet haben, werden zum 01.08.2023 schulpflichtig.

Kinder, die nach dem 30.09.2023 das 6. Lebensjahr vollenden, können auf Antrag der Erziehungsberechtigten in die Schule aufgenommen werden, wenn sie die für den Schulbesuch erforderlichen körperlichen und geistigen Voraussetzungen besitzen und in ihrem sozialen Verhalten ausreichend entwickelt sind. Die Entscheidung über die Aufnahme trifft der Schulleiter/die Schulleiterin in Zusammenarbeit mit dem Schulamt und dem Gesundheitsamt des Kreises Düren.

Bringen Sie bitte bei der Anmeldung das Familienstammbuch bzw. die Geburtsurkunde und den Impfausweis Ihres Kindes mit. Zur schulärztlichen Untersuchung erhalten Sie vom Gesundheitsamt eine schriftliche Einladung.

Für die Gemeinschaftsgrundschule Eifelbüchse der Gemeinde Hürtgenwald in Vossenack:

Am Donnerstag, dem 15.09.2022, um 19.30 Uhr, findet in der Aula der Grundschule in Vossenack (Im Oberdorf 16, 52393 Hürtgenwald) ein erster Infoabend für alle Eltern und Erziehungsberechtigte der Schulneulinge statt. An diesem Abend werden ebenso alle Anmeldeformulare und Unterlagen an die Eltern ausgehändigt.

Kreisjugendamt

Sprechstunde des Kreises Düren

Haben Sie Fragen zur Erziehung, Trennung/ Scheidung, Umgangsregelung, Schwangerschaft, Sorgerecht oder weitere Fragen rund um die Familie? Die Mitarbeiter*innen des Kreisjugendamtes Düren stehen Ihnen zu folgenden Zeiten als Ansprechpartner*innen zur Verfügung:

jeden Donnerstag von 14 – 15.30 Uhr
im Rathaus Hürtgenwald in Raum 125,
Telefon 02429/309-26.

Kontakt außerhalb der Sprechzeiten:
Terminvereinbarung mit dem Familienbüro in der Kreisverwaltung Düren,
Telefon 02421/221051000 oder per Email
an: amt51@kreis-dueren.de.

Montag, 17.10.2022, 8.30 – 16 Uhr
Mittwoch, 19.10.2022, 8.30 – 12 Uhr

im Schulsekretariat, 1. Etage, Telefon 02429/309-900 ist Anmeldung.

Am **16. März 2023** ist angedacht, wieder ein Schulspiel mit den Schulneulingen durchzuführen, damit wir die Kinder ein erstes Mal kennenlernen können.

Für die Gemeinschaftsgrundschule Gey der Gemeinde Hürtgenwald in Straß:

Am **Mittwoch, 21.09.2022, um 19.00 Uhr**, findet in der Aula der GGS Gey (Horner Straße 5, 52393 Hürtgenwald) ein erster Infoabend für alle Eltern und Erziehungsberechtigte der Schulneulinge statt. An diesem Abend werden ebenso alle Anmeldeformulare und Unterlagen an die Eltern ausgehändigt.

An einem der folgenden Anmeldetage können Sie Ihr Kind bei uns im Schulsekretariat (1. Etage; Telefon 02429/1228) persönlich anmelden. Bringen Sie bitte hierfür die ausgefüllten Anmeldeformulare, das Familienstammbuch oder die Geburtsurkunde und den Impfausweis des Kindes mit.

Montag, 17.10.2022, 8 – 12 Uhr
Dienstag, 18.10.2022, 8 – 12 Uhr
Donnerstag, 20.10.2022, 8 – 12 Uhr

Am **21. November 2022** ist angedacht, wieder ein Schulspiel mit den Schulneulingen durchzuführen, damit wir die Kinder ein erstes Mal kennenlernen können. Eine gesonderte Einladung hierfür erfolgt zu einem späteren Zeitpunkt.

Dementsprechend sollen die Kinder bei der Schulanmeldung bitte nicht mitkommen. Ebenso ist der Besuch lediglich eines Elternteils bzw. Erziehungsberechtigten erwünscht. Vielen Dank!

Impressum

Herausgeber und verantwortlich i.S.d.P.:

Gemeinde Hürtgenwald Der Bürgermeister

August-Scholl-Str. 5, 52393 Hürtgenwald
Tel.: 02429/309-0 · Fax: 309-70
www.huertgenwald.de
buergmeister@huertgenwald.de

Layout & Druck: Rainer Valder, Tel. 901023
web | email: info@mediendesigner.com



Pflegefall – was nun?

Vortrag Angebote und Leistungen

Vortrag über Angebote und Leistungen rund um das Thema Pflege

Zurzeit leben im Kreis Düren über 17.000 pflegebedürftige Menschen, Tendenz steigend. Dies bedeutet für Betroffene und ihre Angehörigen große physische, psychische aber auf finanzielle Belastungen. Zudem tritt die Pflegebedürftigkeit häufig unerwartet ein und viele Fragen entstehen. Die Pflegeberatungsstelle des Kreises Düren bietet seit Jahrzehnten neutral, unabhängig und kostenfrei Unterstützung rund um das Thema Pflege an.

In einem ca. 90-minütigen Vortrag erhalten Interessierte einen Einblick in das Pflegeangebot im Kreis Düren, zu Leistungen der Pflegeversicherung, Unterstützung bei der Auswahl der geeigneten Pflegeleistungen und -anbieter sowie Informationen über Entlastungsangebote für pflegende Angehörige.

Die Veranstaltung findet am:

Dienstag, 27.09.2022 von 16.00 bis 18.00 Uhr
im großen Sitzungssaal des Rathauses,
August-Scholl-Straße 5,
52393 Hürtgenwald

statt.

Frau Görge nimmt die Anmeldungen unter Telefon 02429/309-73 entgegen

Dürener Saftmobil

Termine 2022 in der Gemeinde

Das Dürener Saftmobil ist an folgenden Terminen in der Gemeinde Hürtgenwald im Einsatz:

- 17.09. Vossenack (Rückseite der Schule am Freibadeingang)
- 15.10. Kleinhau (Schulhof Sekundarschule) – unter Vorbehalt
- 29.10. Vossenack (Rückseite der Schule am Freibadeingang)

Sie bringen Ihre Äpfel, das Saftmobil wäscht, häckselt, presst und pasteurisiert. Eine 5-Liter-Box kostet 5 €. Mindestmenge 50 kg. Vorherige Anmeldung erbeten, telefonisch bei Herrn Dr. Rainer Wiertz, Tel. 02429/1502 oder unter bund-dueren.de.

Offene Jugendarbeit Hürtgenwald

Rückblick und Ausblick

Im ersten Halbjahr dieses Jahres gab es für die Kinder und Jugendlichen in Hürtgenwald viele Freizeitaktivitäten, die sie mit den Jugendbetreuerinnen Sara Jungerherz und Sonja Kersting erleben konnten:

Spielesachmittag im Rathaus, Entdeckerferien an der Steinbachanlage in Hürtgen, Kino für Kids, Ausflüge zum Seepark Zülpich, Bowling und 3-D-Minigolf, für alle Kinder und Jugendlichen waren Angebote dabei.

Leider mussten wir das Feriencamp am Rursee und die Pool-Party aufgrund der Corona-Erkrankung beider Jugendbetreuerinnen verschieben.

Aber am Ende der Ferien war es dann soweit: Die Pool-Party, in diesem Jahr erstmals aufgeteilt in zwei Altersgruppen, konnte stattfinden. Rund 170 Kinder und Jugendliche nahmen teil, tanzten, spielten und schwammen bei herrlichem Wetter im Freibad Vossenack.

Auch die **Ausflüge zum Seepark Zülpich** oder zum **Bowling und 3-D-Minigolf** wurden gut angenommen und brachten viel

Spaß für alle, die dabei waren. In den vier Jugendtreffs der Gemeinde Hürtgenwald Vossenack, Hürtgen, Bergstein und Gey treffen sich Teenies ab 12 Jahren und können dort spielen (Kartenspiele-Video-games, Gesellschaftsspiele), reden, kreativ sein, Spaß haben, kochen, Musik hören, planen, mitbestimmen und verschiedene Gruppenaktivitäten nutzen. Ein Ort zum „chillen und abschalten“. Hier ist jeder willkommen und herzlich eingeladen vorbeizukommen. Unsere Öffnungszeiten findet ihr auf Instagram, WhatsApp und auf der Internetseite der Gemeinde Hürtgenwald.

Das Feriencamp findet jetzt in den Herbstferien (11.–14.10.2022) im Ferienpark „Worriken“ in Belgien für Kinder ab 12 Jahren statt. Wer sich anmelden möchte, schreibt bitte eine E-Mail an jugendbetreuung@huertgenwald.de.

Wir sehen uns – in den Treffs, bei Aktionen oder Fahrten!

Bis dahin

Sara Jungerherz und Sonja Kersting

Dienstjubiläen bei der Gemeinde

Joachim Hannen für 25 Jahre und Günter Zimmermann für 40 Jahre geehrt

Im Rahmen einer kleinen Feierstunde wurden Joachim Hannen für seine 25-jährige und Günter Zimmermann für seine 40-jährige Zugehörigkeit im öffentlichen Dienst geehrt.

Herr Hannen hat am 01.01.2022 bei der Gemeindeverwaltung begonnen. Nach seinem Studium und dem Abschluss zum Diplom-Verwaltungswirt, seiner Arbeit in verschiedenen kommunalen Fachämtern und der langjährigen Tätigkeit im Finanzdezernat der FH Aachen wechselte er zu Jahresbeginn in die Höhengemeinde. Seit dem 18.02.2022 nimmt er die Aufgaben als allgemeiner Vertreter des Bürgermeisters wahr.

Schwerpunkt Tiefbau – und einigen Jahren bei der Kreisverwaltung Düren und der Stadt Bad Münstereifel zum 01.07.1994 zur Gemeinde Hürtgenwald. Hier wurde er als Leiter des gemeindlichen Bauhofs eingestellt, dessen Leitung er bis heute innehat.



Für die Gemeinde Hürtgenwald bedankten sich im Rahmen einer Feierstunde der designierte Bürgermeister Stephan Cranen, Abteilungsleiter Jürgen Riester, die Gleichstellungsbeauftragte Tanja Janser sowie die Personalratsvorsitzende Birgit Franke sehr herzlich bei den beiden Jubilaren.

Herr Zimmermann wechselte nach Abschluss seiner Ausbildung zum Straßenwärter, der Weiterbildung zum staatlich geprüften Bautechniker mit



Herzlichen Glückwunsch!

Herzlichste Glückwünsche spreche ich auch im Namen von Rat und Verwaltung aus:

Altersjubiläen

80. Geburtstag

Herr **Peter Heinen** aus Horm (18.09.2022)

Herr **Hartmann Gomoll** aus Hürtgen (27.09.2022)

85. Geburtstag

Frau **Renate Pischel** aus Vossenack (08.10.2022)

90. Geburtstag

Frau **Ingrid Schneider** aus Gey (28.09.2022)

Frau **Elfriede Prinz** aus Vossenack (05.10.2022)

102. Geburtstag

Frau **Elisabeth Thomas** aus Brandenburg (06.10.2022)

Eheschließungen

Christoph und Sandra Cichosch geb. Rotensztrauch aus Horm (01.07.2022)

Dominik Simon und Corinna Simon-Martens geb. Höreth aus Straß (01.07.2022)

Pascal und Pia Gerold geb. Staß aus Bergstein (11.07.2022)

Genti und Sarah Osmani geb. Frings aus Vossenack (20.07.2022)

Kevin und Felicitas Koep geb. Ungermann aus Düren-Birgel (22.07.2022)

Bernd Kappertz und Andrea Lorentz-Kappertz geb. Lorentz aus Hürtgen (05.08.2022)

Christian und Medina Hallmanns geb. Abaza aus Vossenack (12.08.2022)

Ihr

Joachim Hannen
Allgemeiner Vertreter
des Bürgermeisters

